IT

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

USANDO GLI APPARECCHI ELETTRICI È NECESSARIO PRENDERE LE OPPORTUNE PRECAUZIONI TRA LE QUALI:

1 Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
2 Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3 Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.
4 Posizionare il prodotto su una superficie resistente al calore.
5 Non collocare l'apparecchio sopra o in prossimità di fonti di calore, elementi elettrici o in un forno riscaldato.
6 Non posizionarlo sopra altri apparecchi.
7 Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di pareti e tende.
8 Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
9 Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
10 L'apparecchio può essere usato da bambini con un età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli presenti durante l'uso dell'apparecchio.
11 E' necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
12 Le operazioni di pulizia e di manutenzione non dovranno essere svolte da bambini minori di 8 anni senza la supervisione di un adulto.
13 Tenere sempre l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini con età inferiore a 8 anni sia quando l'apparecchio è collegato alla corrente elettrica sia durante la fase di raffreddamento dopo l'utilizzo.
14 Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
15 Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
16 La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
17 Non utilizzare detergenti abrasivi, corrosivi o lavastoviglie per la pulizia dell'apparecchio.
18 Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
19 Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.
20 L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
21 L'apparecchio è destinato solo ad uso domestico, e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
22 Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
23 Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
24 Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
25 Il prodotto non va alimentato attraverso timer esterni o con impianti separati comandati a distanza.

CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1 - Piastra di cottura
2 - Cavo di alimentazione + spina
3 - Spia di funzionamento
4 - Manopola di regolazione della temperatura

ISTRUZIONI PER L'USO

Prima dell'uso, togliere le eventuali etichette presenti sulla piastra.
Verificare che la piastra di cottura sia pulita e senza tracce di polvere. Se necessario, pulire la piastra di cottura con un panno umido e morbido. Al primo utilizzo dell'apparecchio, si potrebbe notare la fuoriuscita di un sottile filo di fumo. Ciò è dovuto al riscaldamento di alcuni componenti, per cui non preoccupatevi.
Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
Controllare che la manopola di regolazione della temperatura (4) sia impostata su "MIN".
Inserire la spina nella presa di corrente. Ruotare la manopola di regolazione (4) sulla temperatura desiderata. La spia di funzionamento (3) si accende.
Durante la cottura, la spia di funzionamento si accende e spegne periodicamente per mantenere costante la temperatura selezionata.

Attenzione
Non toccare la piastra di cottura durante l'uso o immediatamente dopo il suo spegnimento. Pericolo di ustioni!

Dopo aver utilizzato la piastra di cottura, per togliere i residui di cibo, usare una spatola di plastica. Non utilizzare mai utensili metallici per evitare di danneggiare la piastra di cottura.
Per ottimizzare i tempi di cottura/bollitura acqua seguire i questi consigli:
- Impostare la manopola di regolazione della temperatura su MAX.
- Usare pentole con diametro uguale o inferiore a quello della piastra.
- Usare sempre il coperchio sulla pentola durante la bollitura dell'acqua.
- Se si usa una pentola in alluminio si accelera la bollitura dell'acqua.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Attenzione
Prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia staccato dalla rete di alimentazione elettrica e che sia completamente raffreddato.

Attenzione
Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Attenzione
Controllare le condizioni del cavo di alimentazione del vostro apparecchio regolarmente prima di utilizzarlo e nel caso di danneggiamento portarlo al più vicino centro di assistenza per farlo sostituire solo dal personale specializzato.

Pulire sempre la piastra dopo ogni utilizzo per evitare accumuli di cibo cotto.
Far raffreddare la piastra. Le operazioni di pulizia sono più semplici se la piastra di cottura è leggermente calda.
Pulire la piastra di cottura con un panno umido e morbido.
Non usare vaporizzatori per le operazioni di pulizia per non danneggiare la superficie antiaderente della piastra di cottura.
Non usare detergenti abrasivi o utensili metallici per evitare di graffiare e danneggiare la piastra di cottura.

EN

SAFETY WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

USING ELECTRICAL EQUIPMENT, IT IS NECESSARY TO TAKE APPROPRIATE PRECAUTIONS INCLUDING:

1 Ensure that the voltage of the appliance is the same as that of the electricity supply.
2 Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply; unplug it after use.
3 During use, rest the appliance onto a horizontal and lit up surface.
4 Place the product on a heat-resistant surface.
5 Never place the appliance on or near to sources of heat, electrical elements or in a heated oven.
6 Do not place it on top of other appliances.
7 Do not use the appliance near walls or curtains.
8 Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).
9 Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
10 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
11 Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
12 The cleaning and maintenance must not be carried out by children under 8 years without the supervision of an adult.
13 Always keep the appliance and the power cord out of the reach of children under the age of 8 years both when the equipment is connected to the electric current and during the cooling phase after use.
14 Do not immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquids. Clean them with a damp cloth.
15 Even when the appliance is not in use, unplug it from the electrical outlet before inserting or removing individual parts or before cleaning it.
16 While the appliance is working the temperature of accessible surfaces can be very high.
17 Never use abrasive or corrosive detergents to clean the appliance. This appliance is not dishwasher safe.
18 Make sure that your hands are dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the plug and power connections.
19 To remove the plug, grab it directly and unplug it from the socket-outlet. Do not pull the power cord to unplug the appliance.
20 The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.
21 This appliance is designed only for private use, and is therefore to be considered unsuitable for commercial or industrial purposes.
22 Any modifications made on this product that are not explicitly authorised by the manufacturer may lead to the forfeiture of its safety and guarantee of its use by the user.
23 In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.
24 Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
25 The product cannot be powered by external timers or with separate remote control systems.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1 - Cooking plate
2 - Power cord + plug
3 - Operation indicator light
4 - Temperature adjustment knob

INSTRUCTIONS FOR USE

Before use, remove any labels on the plate.
Make sure that the cooking plate is clean and free of dust. If necessary, clean the cooking plate with a soft damp cloth. When used for the first time, the appliance may give out a little smoke. This is due to the heating of some of the components and is no cause for concern.
Place the appliance on a level surface.
Check that the temperature control knob (4) is set to "MIN".
Plug into the mains socket. Turn the control knob (4) to the desired temperature. The operation indicator light (3) turns on.
During cooking, the operation indicator light turns on and off periodically to maintain the selected temperature.

Warning
Do not touch the cooking plate during use or immediately after it is turned off. Danger of burns!

After using the cooking plate, to remove food residue, use a plastic spatula. Never use metal utensils to avoid damaging the cooking plate.
To optimise the cooking/boiling times follow these suggestions:
- Set the temperature regulation control knob on MAX.
- Use pots with a diameter identical or inferior to that of the cooking plate.
- Always use the lid on the pot during the boiling of the water.
- If you use an aluminium pot the boiling process is faster.

CARE AND CLEANING

Warning
Before cleaning the appliance, make sure that it is disconnected from the mains supply and that it is completely cooled.

Warning
Never immerse the appliance in water or other liquids.

Warning
Check the state of the power cable of your appliance on a regular basis before using it, and if it is damaged, take it to the service centre closest to you to have it replaced only by specialised personnel.

To prevent a build-up of food residues, always clean the plate after use.
Allow the plate to cool down. The cleaning operations are simpler if the cooking plate is slightly warm.
Clean the cooking plate with a soft damp cloth.
Do not use sprays for cleaning operations so as not to damage the non-stick surface of the cooking plate.
Do not use abrasive cleansers or sharp metal tools to prevent scratching and damaging the cooking plate.

FR

AVERTISSEMENT POUR LA SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

LORSQU'ON UTILISE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, IL FAUT PRENDRE LES PRÉCAUTIONS D'USAGE TELLES QUE:

1 Assurez-vous que le voltage électrique de l'appareil corresponde effectivement à la tension du réseau.
2 Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché; débrancher après chaque utilisation.
3 Durant l'utilisation, poser l'appareil sur un plan horizontal stable et bien éclairé.
4 Positionner le produit sur une surface résistante à la chalg leur.
5 L'appareil ne doit pas être placé au-dessus ou à proximité de sources de chaleur, d'éléments électriques ou à l'intérieur d'un four réchauffé.
6 Ne le posez jamais sur d'autres appareils.
7 N'utilisez jamais l'appareil à proximité de parois ou de rideaux.
8 Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil ect...).
9 Faire attention à ce que le cable électrique ne touche pas les surfaces chaudes.
10 Cet appareil ne peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition d'être accompagnés par un adulte responsable ou d'avoir reçu et compris les instructions et les dangers découlant de l'usage de l'appareil.
11 Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
12 Les nettoyages et les entretiens ne doivent pas être exécutés par des enfants ayant moins de 8 ans sans la surveillance d'un adulte.
13 Toujours conserver l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans, aussi bien quand l'appareil est branché à la prise de courant électrique que durant le refroidissement après utilisation.
14 Ne trempez jamais l'appareil, la prise et le cordon électrique dans l'eau ni tout autre liquide, utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
15 Même si l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant de procéder à un quelconque entretien ou nettoyage.
16 La température des surfaces accessibles peut être augmentée lorsque l'appareil est en fonction.
17 N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs et ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle.
18 S'assurer d'avoir les mains bien sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs situés sur l'appareil ou avant de toucher la prise et les branchements.
19 Pour débrancher, saisir directement la fiche et la retirer de la prise murale. Ne débranchez pas le fer de la prise de courant en tirant sur le cordon.
20 L'appareil ne doit pas être utilisé si il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il perd de l'eau. Ne pas utiliser l'appareil si le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent exclusivement être effectuées dans un centres d'assistance après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete, de façon à prévenir les risques éventuels.
21 L'appareil est destiné seulement à une utilisation domestique et ne doit en aucun cas être servir à des fins commerciales ou industrielles.
22 Les éventuelles modifications apportées à ce produit, qui n'auraient pas été permises par le fabricant, peuvent altérer la sécurité et annuler la garantie de l'appareil lors de son utilisation.
23 Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.
24 Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
25 L'appareil ne doit pas être alimenté par des minuteries externes ou des installations séparées télécommandées (domotique).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1 - Plaque de cuisson
2 - Cordon d'alimentation avec prise
3 - Témoin de fonctionnement
4 - Bouton rotatif de réglage de la température

MODE D'EMPLOI

Retirer les éventuelles étiquettes situées sur la plaque avant utilisation.
Vérifier que la plaque de cuisson soit propre et sans traces de poussière. Si nécessaire, nettoyer la plaque de cuisson avec un chiffon humide et doux. A la première utilisation de l'appareil, vous pourriez noter un léger filet de fumée. Ceci est dû au chauffage de certains composants, aussi il n'y a pas lieu de se préoccuper.
Positionnez l'appareil sur un plan.
S'assurer que le bouton de réglage de la température (4) soit sur "MIN".
Brancher la fiche dans la prise de courant. Tourner le bouton de réglage (4) sur la température désirée. Le témoin de fonctionnement (3) s'allume.
Pendant la cuisson, le témoin de fonctionnement s'allume et s'éteint périodiquement pour maintenir une température constante.

Attention
Ne pas toucher la plaque de cuisson pendant l'utilisation ou immédiatement après son extinction. Danger de brûlures!

Après avoir utilisé la plaque de cuisson, utiliser une spatule en plastique pour éliminer les restes de nourriture. Ne jamais utiliser d'ustensiles métalliques pour éviter d'abimer la plaque de cuisson.
Pour optimiser les temps de cuisson/ébullition de l'eau suivre ces conseils:
- Régler le bouton de régulation de la température sur MAX.
- Utiliser des casseroles dont le diamètre est égal ou inferieur à celui de la plaque.
- Utiliser toujours le couvercle de la casserole pendant l'ébullition de l'eau.
- Si on utilise une casserole en aluminium on accélère l'ébullition de l'eau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Attention
Avant de nettoyer l'appareil, vérifier que l'alimentation électrique soit débranchée et qu'il ait totalement refroidi.

Attention
Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans un liquide quelconque.

Attention
Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation de l'appareil avant de l'utiliser et s'il est abîmé, l'amener dans le centre d'assistance le plus proche pour que le personnel spécialisé le remplace.

Nettoyez toujours la plaque après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'aliments cuits.
Faites refroidir la plaque. Les opérations de nettoyage sont plus simples si la plaque de cuisson est légèrement chaude.
Nettoyer la plaque de cuisson avec un chiffon humide et doux.
Ne pas utiliser de spray pour le nettoyage afin de ne pas abimer les surfaces antiadhérentes de la plaque de cuisson.
Ne pas utiliser de détergents abrasifs ou d'ustensiles métalliques pour éviter de rayer ou abimer la plaque de cuisson.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN.

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTE MUSS MAN GEEIGNETE VORBEUGUNGSMASSNAHMEN ANWENDEN, WIE:

1 Bevor das Gerät angeschlossen wird, muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
2 Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen solange es am Stromnetz angeschlossen ist; ziehen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
3 Bei der Benutzung das Gerät auf einer waagerechten Fläche positionieren.
4 Das Produkt auf eine hitzbeständige Fläche stellen.
5 Das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Hitzequellen, elektrischen Geräten oder heißen Öfen stellen.
6 Nicht auf andere Geräte stellen.
7 Das Gerät nie in der Nähe von Wänden oder Vorhängen benutzen.
8 Das Gerät nicht Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonne usw...).
9 Sicherstellen, dass das Stromkabel nicht mit warmen Oberflächen nicht in Berührung kommt.
10 Das Gerät darf von Kindern ab dem 8. Lebensjahr oder von physisch, sensoriell oder geistig behinderten Menschen, oder von Personen, die über die nötige Erfahrung und Wissen nicht verfügen, verwendet werden, unter der Bedingung, dass es eine angemessene Kontrolle durch einen Verantwortlichen ausgeübt wird oder dass sie die Anleitungen erhalten und verstanden haben und der Gefahren, die von der Verwendung des Gerätes verursacht werden können, bewusst sind.
11 Kinder müssen überwacht werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
12 Kindern mit weniger als 8 Jahren dürfen Reinigungs- und Wartungseingriffe ohne die Aufsicht von Erwachsenen nicht ausüben.
13 Das Gerät und das Versorgungskabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren, sowohl wenn das Gerät an der Stromversorgung angeschlossen ist sowohl während des Abkühlens nach dem Gebrauch.
14 Das gerät, den stecker und das stromkabel nie in wasser oder andere flüssigkeiten tauchen. Zum reinigen ein feuchtes tuch benutzen.
15 Auch wenn das Gerät nicht im Betrieb ist, vor der Montage/Demontage einiger seiner Bestandteilen, sowie vor der Reinigung, muss man den Stecker aus der Steckdose ziehen.
16 Die Temperatur der zugänglichen Flächen kann bei eingeschaltetem Gerät sehr hoch sein.
17 Niemals Scheuermittel, scharfe Reinigungsmittel oder Geschirrspülmaschinen zum Reinigen des Geräts benutzen.
18 Immer darauf achten, dass die Hände gut trocken sind, bevor Schalter am Gerät betätigt bzw. eingestellt werden, oder bevor der Stecker oder die Speiseleitung angefasst wird.
19 Zum Trennen des Steckers direkt am Stecker anfassen und den Stecker aus der Wand-Steckdose ziehen. Nie den Stecker am Anschlusskabel aus der Steckdose ziehen.
20 Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es runtergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn Wasser austritt. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Stromkabel, der Stecker oder das Gerät beschädigt sind. Um jegliches Risiko vorzubeugen, dürfen alle Reparaturen, einschließlich des Stromkabelwechsels, nur durch das Service Center Ariete bzw autorisierte Ariete-Fachtechniker durchgeführt werden.
21 Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.
22 Eventuelle Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt worden sind, können die Sicherheit beeinträchtigen und führen zum Verfall der Garantie.
23 Soll das Gerät als Abfall entsorgt werden, empfehlen wir es durch Abschneiden des Anschlusskabels unbrauchbar zu machen. Wir empfehlen außerdem die Geräteteile unschädlich zu machen, die besonders für Kinder beim Spielen mit dem Gerät gefährlich sein könnten.
24 Die Verpackungsteile von Kindern fernhalten, da diese eine mögliche Gefahrenquelle bilden.
25 Das Produkt darf nicht über externe Zeitschaltuhren oder getrennte, ferngesteuerte Anlagen mit Strom versorgt werden.

DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GUT AUFBEWAHREN.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1 - Kochplatte
2 - Anschlusskabel + Stecker
3 - Betriebskontrollampe
4 - Temperaturregler-Drehknopf

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Vor dem Gebrauch eventuell vorhandene Etiketten aus der Kochplatte entfernen.
Überprüfen, dass die Kochplatte sauber ist und ohne Staubspuren. Falls nötig, die Kochplatte mit einem feuchten weichen Tuch reinigen. Beim ersten Gebrauch der Toastplatte kann eine vorübergehende leichte Rauchbildung auftreten. Seien Sie nicht besorgt, das ist normal und entsteht beim erstmaligen Erwärmen einiger Bauteile.
Das Gerät auf einem ebenen Untergrund aufstellen.
Überprüfen, dass der Temperatureinstellschalter (4) auf „MIN" eingestellt ist.
Den Stecker in die Steckdose stecken. Den Temperatureinstellschalter (4) auf die gewünschte Temperatur einstellen. Die Betriebskontrollampe (3) schaltet sich ein.
Beim Kochen leuchtet die Betriebsanzeige und erlischt automatisch, dabei zeigt sie an, dass das Gerät die Temperatur konstant hält.

Achtung
Während des Betriebs oder gleich nach dem Ausschalten die Kochplatte nicht anfassen. Verbrühungsgefahr!

Nach der Verwendung der Kochplatte, um die Reste der Lebensmitteln zu entfernen, eine Plastikschabe benutzen. Keine Metallgegenstände verwenden, um die Kochplatte nicht zu beschädigen.
Um die Wasserkoch/Kochzeit zu optimieren, sich an folgenden Empfehlungen halten.
- Den Temperatureinstellschalter auf „MAX" stellen.
- Töpfe mit einem Durchmesser verwenden, dass gleich oder niedriger im Vergleich zu dem Plattendurchmesser ist.
- Das Wasser immer mit Deckel kochen lassen.
- Das Wasser kocht in einem Alu-Topf schneller.

PFLEGE UND REINIGUNG

Achtung
Vor der Reinigung soll man prüfen, dass das Gerät aus dem Versorgungsnetz getrennt und komplett kalt ist.

Achtung
Das Gerät nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Achtung
Vor dem Gebrauch den Zustand des Gerätestromkabels regelmäßig prüfen Falls dies beschädigt ist, das Kabel bei einem zuständigen Service Center nur durch Fachpersonal ersetzen lassen.

Die Toastplatte nach jedem Gebrauch von gebackenen Lebensmittelresten reinigen.
Die Toastplatte abkühlen lassen. Die Reinigung ist einfacher, wenn die Kochplatte leicht warm ist.
Die Kochplatte mit einem feuchten weichen Tuch reinigen.
Die Kochplatte sollte nicht mit Dampfgeräten gereinigt werden, um die Antihaft-Oberfläche nicht zu beschädigen.
Keine scheuernde Reinigungsmittel oder Metallgegenstände verwenden, um die Kochplatte nicht zu kratzen.

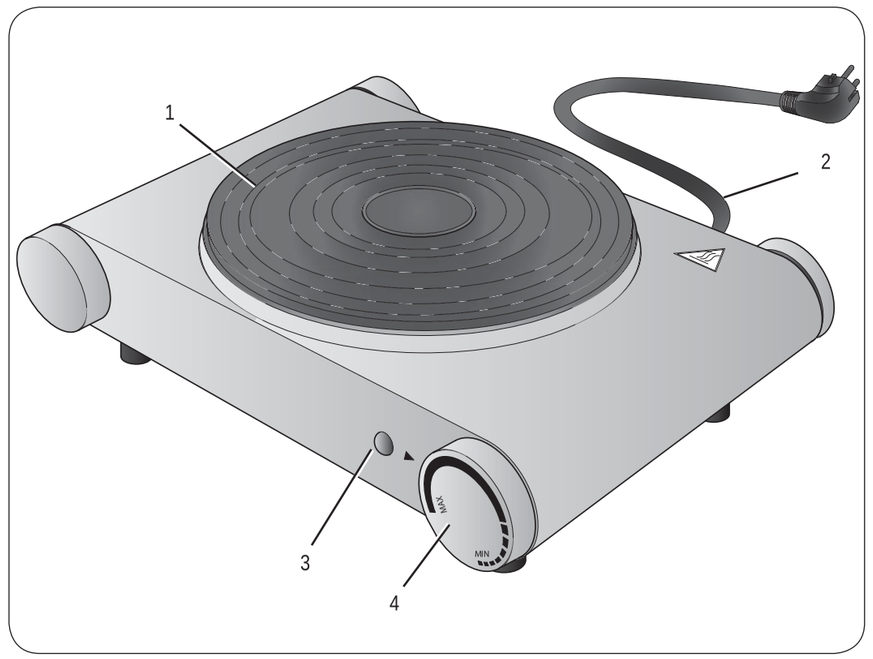

Fig. 1

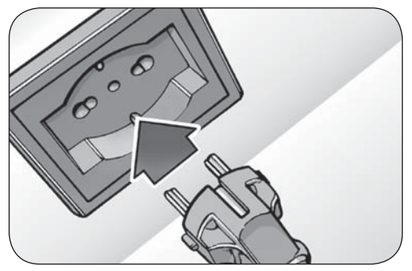
Fig. 2

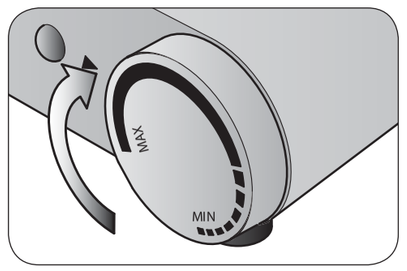

Fig. 3

trovaprezzi.it
Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Ariete 993 Fornello Elettrico o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cucine e Piani cottura

DA

VIGTIGE HENVISNINGER

LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT IGENNEM FØR BRUG.

DET ER NØDVENDIGT AT IVÆRKSÆTTE PASSENDE FORANSTALTNINGER I FORBINDELSE MED BRUG AF ELEKTRISKE APPARATER SÅSOM:

1 Kontrollér, at apparatets spænding svarer til strømforsyningen.
2 Hold apparatet under opsyn, når strømmen er tilslutter.; kobl den fra hver gang efter brug.
3 Placér apparatet på et vandret og stabilt underlag med god belysning i forbindelse med brug.
4 Placér produktet på et varmebestandigt underlag.
5 Anbring ikke apparatet over eller i nærheden af varmekilder, elektriske elementer eller i en varm ovn.
6 Placér ikke apparatet oven på andre apparater.
7 Brug ikke apparatet i nærheden af vægge og gardiner.
8 Udsæt ikke apparatet for vejr- og vindforhold (regn, sol osv.).
9 Sørg for, at den elektriske ledning ikke kommer i berøring med varme flader.
10 Apparatet må kun benyttes af børn over 8 år og personer med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps eller med manglende erfaring eller kendskab, hvis dette sker under opsyn fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller såfremt de er blevet instrueret med hensyn til forsvarlig brug af apparatet og har forstået de farer, som er forbundet med brugen.
11 Det er nødvendigt at holde børn under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
12 Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn under 8 år, hvis dette sker uden opsyn fra en voksen.
13 Placér apparatet og strømledningen utilgængeligt for børn under 8 år. Dette gælder både, når der er sluttet strøm til apparatet og i forbindelse med afkølingen efter brug.
14 Nedsænk aldrig apparatets hoveddel, stikket eller ledningen i vand eller i andre væsker. Rengør apparatet ved hjælp af en fugtig klud.
15 Fjern stikket fra stikkontakten inden indsættelse eller fjernelse af de enkelte dele og inden rengøring. Dette gælder også, når apparatet ikke er i brug.
16 De tilgængelige overflader kan blive meget varme, når apparatet er i brug.
17 Brug ikke skurepulver, ætsende midler eller opvaskemaskine til rengøring af apparatet.
18 Sørg altid for at have helt tørre hænder inden betjening eller regulering af afbryderne på apparatet eller inden berøring af stikket og forsyningstilslutningerne.
19 Fjern stikket ved at tage fat direkte omkring stikket og tage det ud af stikkontakten. Fjern ikke stikket fra stikkontakten ved at trække i ledningen.
20 Apparatet må ikke benyttes, hvis det har været udsat for slag, hvis der er synlige tegn på skader eller i tilfælde af vandlækager. Benyt ikke apparatet, hvis strømledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis selve apparatet er beskadiget. Alle former for reparationer (herunder udskiftning af strømledningen) må kun udføres af Ariete servicecenteret eller af autoriserede Ariete teknikere. Herved forebygges enhver risiko.
21 Dette apparat er kun beregnet til privat brug i hjemmene, og det må derfor ikke bruges til handelsmæssige elle industrielle formål.
22 Eventuelle ændringer i apparatet, som sker uden udtrykkelig tilladelse fra producenten, kan medføre forringet sikkerhed og ophør af garantien for brugerens brug af apparatet.
23 Når apparatet driftsliv er afsluttet, klip strømledningen over, så den ikke kan bruges. Det er ligeledes vigtigt at fjerne de dele, som man mener kan være farlige, idet børn kan finde på at bruge apparatet som legetøj.
24 Emballagedelene skal opbevares utilgængelige for børn, da de kan udgøre en mulig fare.
25 Produktet må ikke forsynes ved hjælp af eksterne timere eller separate fjernstyrede systemer.

DENNE VEJLEDNING SKAL OPBEVARES SAMMEN MED APPARATET.

BESKRIVELSE AF APPARATET

1 - Kogeplade
2 - Aftagelig ledning + stik
3 - Kontrollampe
4 - Knap til indstilling af temperaturen

BRUGSANVISNING

Fjern eventuelle etiketter fra kogepladen inden brug.
Kontrollér, at kogepladen er ren og fri for støv. Rengør eventuelt kogepladen med en fugtig og blød klud. Når apparatet tages i brug, kan der dannes en smule røg. Dette skyldes opvarmningen af visse komponenter og er ikke udtryk for fejl.
Placér apparatet på et vandret underlag.
Kontrollér, at knappen til indstilling af temperaturen (4) er indstillet på "MIN".
Sæt stikket i stikkontakten. Drej knappen til indstilling af temperatur (4) til den ønskede temperatur. Kontrollampen (3) tændes.
Kontrollampen skiftevis tændes og slukkes under tilberedningen for at oplyse, at den valgte temperatur fastholdes konstant.

Advarsel
Berør ikke kogepladen under eller umiddelbart efter brug. Fare for forbrændinger!

Brug en skraber af plast til at fjerne eventuelle madrester fra kogepladen efter brug.
Brug aldrig redskaber af metal for at undgå beskadigelse af kogepladen.
Følg disse råd for at optimere tiden for tilberedning/kogning af vand.:
- Justér knappen til indstilling af temperaturen til MAX.
- Brug gryder med samme eller mindre diameter end kogepladen.
- Læg altid låg på gryden, når der koges vand.
- Vandet koger hurtigere, hvis der benyttes en gryde af aluminium.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Advarsel
Kontrollér inden rengøring af apparatet, at strømmen er frakoblet, og at det er afkølet fuldstændigt.

Advarsel
Læg ikke apparatet i vand eller anden væske.

Advarsel
Kontrollér apparatets ledning regelmæssigt inden brug, og indlevér om nødvendigt apparatet ved det nærmeste servicecenter med henblik på udskiftning af ledningen (skal foretages af specialuddannet personale).

Rengør kogepladen hver gang efter brug for at undgå, at tilberedt mad brænder fast.
Lad kogepladen køle af. Det er lettere at rengøre kogepladen, mens den stadig er lunken.
Rengør kogepladen med en fugtig og blød klud.
Brug ikke fordampere til rengøringen for at undgå beskadigelse af kogepladens anti-stick belægning.
Brug aldrig skurepulver eller redskaber af metal for at undgå beskadigelse af kogepladen.

FI

TURVALLISUUSVAROITUKSIA

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ.

SÄHKÖLAITTEIDEN KÄYTÖSSÄ TULEE NOUDATTAA SEURAAVIA VAROTOIMIA::

1 Varmista, että laitteen sähköjännite vastaa sähköverkon jännitettä.
2 Älä jätä sähköverkkoon kytkettyä laitetta valvomatta.; katkaise sen sähkö jokaisen käytön jälkeen.
3 Käytä laitetta vaakasuoralla ja tukevalla tasolla hyvin valaistussa paikassa.
4 Aseta laite kuumuutta kestävälle alustalle.
5 Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, sähkövastusten tai kuuman uunin päälle tai lähelle.
6 Älä aseta sitä muiden laitteiden päälle.
7 Älä käytä laitetta seinän tai verhojen lähellä.
8 Älä altista laitetta ilmastotekijöille (sade, auringon jne.).
9 Älä anna virtajohdon koskea kuumiin pintoihin.
10 Laitteen käyttö sallitaan yli 8-vuotiaille lapsille sekä toimintakyvyttömille ja kokemattomille henkilöille tai muille henkilöille, jotka eivät tunne laitteen käyttöä ainoastaan, jos käyttö tapahtuu turvallisuudesta vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on opetettu laitteen käyttö ja siihen liittyvät vaarat.
11 Valvo, etteivät lapset leiki laitteella.
12 Yli 8-vuotiaat lapset saavat suorittaa käyttäjälle kuuluvat puhdistukset ja huollot ainoastaan aikuisen valvonnassa.
13 Pidä laite ja virtajohto aina poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta sekä laitteen sähkön ollessa päällä että sen jäähdytysvaiheessa käytön jälkeen.
14 Älä koskaan upota laitteen runkoa, pistotulppaa tai virtajohtoa veteen tai muihin nesteisiin. Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa.
15 Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun et käytä laitetta, ennen osien asennusta tai poistoa ja ennen puhdistusta.
16 Esillä olevat pinnat saattavat olla hyvin kuumia laitteen käytön aikana.
17 Älä käytä laitteen puhdistukseen hankaavia tai syövyttäviä aineita tai astianpesukonetta.
18 Varmista aina, että kätesi ovat kuivat ennen laitteen käyttöä, sen kytkinten säätöä tai pistotulpan ja sähköisten osien koskettamista.
19 Irrota pistotulppa tarttumalla siihen ja vetämällä se irti pistorasiasta. Älä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
20 Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut tai jos siinä on näkyviä vaurioita tai se vuotaa. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut tai jos laite vaikuttaa vialliselta. Ainoastaan Ariete-huolto tai valtuutettu Ariete-teknikko saa suorittaa korjaukset, mukaan lukien virtajohdon vaihdon, jotta kaikilta riskeilltä vältytään.
21 Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön ja se ei sovellu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
22 Jos laitteeseen tehdään muutoksia ilman valmistajan erityistä valtuutusta, seurauksena saattaa olla käyttöturvallisuuden heikentyminen ja takuun raukeaminen.
23 Jos laite päätetään hävittää, se tulee tehdä käyttökelvottomaksi katkaisemalla virtajohto. Tee lisäksi mahdollisesti vaaralliset laitteen osat vaarattomiksi erityisesti, jos lapset saattavat käyttää laitetta leikeissään.
24 Pakkauksen osia ei tule jättää lasten ulottuville, sillä ne saattavat aiheuttaa huomattavan vaaran.
25 Laitteeseen ei saa kytkeä sähköä ulkoisen ajastimen tai erillisen kaukosäädettävän järjestelmän kautta.

SÄILYTÄ AINA NÄMÄ OHJEET.

LAITTEEN KUVAUS

1 - Keittolevy
2 - Virtajohto + pistotulppa
3 - Toiminnan merkkivalo
4 - Lämpötilansäädin

KÄYTTÖOHJEET

Poista keittolevyssä mahdollisesti olevat tarrat ennen käyttöä.
Tarkista, että keittolevy on puhdas ja pölytön. Puhdista keittolevy tarvittaessa kostealla ja pehmeällä liinalla. Kun laitetta käytetään ensimmäisen kerran, saatat havaita hieman savua. Se johtuu joidenkin komponenttien kuumenemisesta ja on täysin normaalia.
Aseta laite aina tasaiselle alustalle.
Tarkista, että lämpötilansäädin (4) on asetettu MIN-kohtaan.
Aseta pistotulppa pistorasiaan. Käännä säädin (4) halutun lämpötilan kohdalle. Toiminnan merkkivalo (3) syttyy.
Kypsennyksen aikana toiminnan merkkivalo syttyy ja sammuu aika ajoin merkiksi siitä, että valittua lämpötilaa pidetään tasaisena.

Varoitus
Älä koske keittolevyä käytön aikana tai välittömästi sammutuksen jälkeen. Palovamman vaara!

Poista ruokajäämät keittolevyn käytön jälkeen muovilastalla. Älä koskaan käytä metallivälineitä, ettei keittolevy vaurioidu.
Noudata seuraavia neuvoja lyhentäksesi kypsennys- ja veden kiehumisaikoja::
- Aseta lämpötilansäädin MAX-kohtaan.
- Käytä kattiloita, joiden halkaisija on sama tai pienempi kuin keittolevyllä.
- Aseta aina kansi kattilan päälle, kun kiehutat vettä.
- Vesi kiehuu nopeammin alumiinikattilassa.

HUOLTO JA PUHDISTUS

Varoitus
Varmista ennen laitteen puhdistusta, että sen sähkö on katkaistu ja että se on täysin jäähtynyt.

Varoitus
Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Varoitus
Tarkista laitteen virtajohdon kunto ennen jokaista käyttöä. Jos se on vaurioitunut, vie se lähimpään huoltoon. Sen saa vaihtaa ainoastaan ammattihenkilö.

Puhdista keittolevy jokaisen käytön jälkeen, ettei sille kerääntyn kypsennettyä ruokaa.
Anna keittolevyn jäähtyä. Puhdistus on helpompaa, jos keittolevy on hieman lämmin.
Puhdista keittolevy kostealla ja pehmeällä liinalla.
Älä käytä puhdistukseen suihkutettavaa pesuainetta, ettei keittolevyn tarttumaton pinta vaurioidu.
Älä käytä hankaavia pesuaineita tai metallivälineitä, ettei keittolevy naarmuunnu ja vaurioidu.

NO

SIKKERHETSFORHOLDSREGLER

LES BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR BRUK.

TA FØLGENDE FORHOLDSREGLER VED BRUK AV ELEKTRISKE APPARATER::

1 Pass på at apparatets voltspenning passer til hjemmets strømnett.
2 Ikke forlat apparatet uten tilsyn mens det er koblet til strømmen.; Koble det fra strømmen etter bruk.
3 Under bruk må apparatet stå på en stabil og godt belyst vannrett overflate.
4 Plasser apparatet på en varmebestandig overflate.
5 Ikke plasser apparatet over eller i nærheten av varmekilder, elektriske deler eller i en oppvarmet ovn.
6 Ikke sett det oppå andre apparater.
7 Ikke bruk apparatet i nærheten av vegger og gardiner.
8 Ikke utsett apparatet for regn, sol, osv.
9 Pass på at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme overflater.
10 Apparatet må ikke brukes av barn (over 8 år) eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap med mindre de får tilsyn eller opplæring i en sikker bruk av apparatet og risikoene knyttet til bruken.
11 Pass på at barn ikke leker med apparatet.
12 Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn under 8 år uten tilsyn av en voksen.
13 Barn under 8 år må alltid holdes unna apparatet og strømledningen både når apparatet er koblet til strømmen og når det kjøles ned etter bruk.
14 Aldri senk hoveddelen, støpslet og strømledningen ned i vann eller annen væske. Bruk en fuktig klut til rengjøringen.
15 Trekk alltid støpslet ut av stikkontakten, selv om apparatet ikke er i bruk, før de enkelte delene settes inn eller fjernes, eller før rengjøring.
16 Temperaturen på de utvendige overflatene kan være høy når apparatet er i bruk.
17 Ikke rengjør apparatet med slipende eller etsende rengjøringsmidler, eller i oppvaskmaskin.
18 Pass alltid på at hendene er tørre før du bruker eller justerer apparatets brytere, eller før du tar på støpslet og koblingene.
19 Grip godt fast i støpslet og trekk det ut av stikkontakten. Ikke dra i ledningen for å trekke støpslet ut av stikkontakten.
20 Apparatet må ikke brukes hvis det har falt i bakken, hvis det har synlige skader eller hvis det lekker vann. Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpslet er skadet, eller hvis apparatet er defekt. Alle reparasjoner, inkludert utskifting av strømledningen, må utelukkende utføres av Arietes autoriserte servicesenter eller autoriserte teknikere for å unngå enhver fare.
21 Apparatet er kun til husholdningsbruk, og må ikke brukes til kommersielle eller industrielle formål.
22 Hvis produktet brukes etter at det er utført endringer som ikke er uttrykkelig godkjente av produsenten, kan det føre til opphøring av sikkerheten og bortfall av garantien.
23 Når apparatet ikke skal brukes lenger, må strømledningen kuttes, slik at apparatet gjøres ubrukelig. Det anbefales i tillegg å ufarliggjøre de deler av apparatet som kan være farlige, spesielt hvis barn skulle bruke apparatet som leketøy.
24 Emballasjedelene må holdes utenfor barns rekkevidde da de er farlige.
25 Apparatet må ikke strømføres av eksterne timere eller fjernstyrte systemer.

TA ALLTID VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN.

BESKRIVELSE AV APPARATET

1 - Kokeplate
2 - Strømledning + støpsel
3 - Kontrollampe
4 - Temperaturbryter

BRUK

Fjern eventuelle etiketter på platen før bruk.
Kontroller at kokeplaten er ren og uten støv. Rengjør eventuelt kokeplaten med en fuktig og myk klut. Første gang apparatet brukes kan det avgis litt røyk. Dette skyldes oppvarmingen av noen deler, og er helt normalt.
Plasser apparatet på en jevn overflate.
Kontroller at temperaturbryteren (4) er innstilt på "MIN".
Sett støpselet inn i stikkontakten. Drei bryteren (4) til ønsket temperatur. Kontrollampen (3) tennes.
Under stekingen slås kontrollampen jevnlig på og av for å vise at valgt temperatur holdes konstant.

Advarsel
Ikke ta på kokeplaten under bruk eller like etter at den er slått av. Fare for forbrenning!

Bruk en plastskrape for å fjerne matrester etter bruk av kokeplaten. Aldri bruk metallredskaper, fordi de kan ødelegge kokeplaten.
Følg disse rådene for optimale tider for steking/vannkoking::
- Innstill temperaturbryter på MAX.
- Bruk gryter med samme (eller mindre) diameter som platen.
- Ha alltid lokk på gryten ved vannkoking.
- Ved bruk av aluminiumsgryter koker vann raskere.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Advarsel
Før apparatet rengjøres må det være koblet fra strømmen og kjølt helt ned.

Advarsel
Ikke senk apparatet ned i vann eller annen væske.

Advarsel
Kontroller alltid apparatets strømledning før bruk. Hvis den er skadet, må den leveres inn til nærmeste servicesenter og skiftes ut av kvalifisert personale.

Rengjør alltid platen etter bruk for å unngå oppsamling av matrester.
Kjøl ned platen. Det er lettere å rengjøre kokeplaten hvis den er litt varm.
Rengjør kokeplaten med en fuktig og myk klut.
Ikke bruk spray til rengjøringen, fordi det kan ødelegge kokeplatens teflonbelegg.
Aldri bruk slipende rengjøringsmidler eller metallredskaper, fordi de kan skrape opp og ødelegge kokeplaten.

SV

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGA FÖRE ANVÄNDNINGEN.

VID ANVÄNDNING AV DE ELEKTRISKA APPARATERNA ÄR DET NÖDVÄNDIGT ATT VIDTA LÄMPLIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER SÅSOM:

1 Kontrollera att apparatens spänning motsvarar elsystemets spänning.
2 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.; dra ur sladden när apparaten inte används.
3 Under användningen ska apparaten placeras på en plan, stabil och välbelyst yta.
4 Placera apparaten på en värmetålig yta.
5 Placera inte apparaten ovanför eller i närheten av värmekällor , elektriska element eller i en varm ugn.
6 Placera inte apparaten ovanpå andra apparater.
7 Använd inte apparaten i närheten av väggar eller gardiner.
8 Utsätt inte apparaten för väder och vind (regn, sol o.s.v.).
9 Se till att elsladden inte kommer i kontakt med varma ytor.
10 Apparaten kan användas av barn som är äldre än 8 år och av personer som har fysisk, sensorisk eller mental nedsatt förmåga, eller brist på erfarenhet eller kunskap, under förutsättning att de övervakas av en ansvarig person eller under förutsättning att de har tagit del av och förstått respektive instruktioner och faror i samband med användning av apparaten.
11 Det är nödvändigt att hålla barn under uppsikt för att se till att de inte leker med apparaten.
12 De rengörings- och underhållsmoment som ska utföras av användaren får inte utföras av barn under 8 år utan uppsikt av en vuxen.
13 Håll alltid apparaten och nätsladden utom räckhåll för barn under 8 år, både när apparaten är ansluten till elnätet och under avkylningsfasen efter användning.
14 Sänk aldrig ned apparaten, stickkontakten eller elsladden i vatten eller andra vätskor. Rengör dessa delar med en fuktig duk.
15 Även när apparaten inte används ska stickkontakten dras ut ur eluttaget innan de enskilda delarna monteras eller tas bort samt före rengöring.
16 När apparaten används kan vissa åtkomliga ytor bli mycket varma.
17 Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel, eller diskmaskin för rengöring av apparaten.
18 Se till att händerna är ordentligt torra innan du börjar använda apparaten, ställer in apparatens brytare eller rör vid stickkontakten och elanslutningarna.
19 Grip tag direkt i stickkontakten som sitter i väggen när stickkontakten ska dras ut. Dra inte i sladden för att dra ut stickkontakten ur eluttaget.
20 Apparaten får inte användas om någon har tappat den, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker vatten. Använd inte apparaten om elsladden eller stickkontakten är skadad eller om apparaten är behäftad med fel. Alla reparationer, inklusive byte av nätsladden, ska utföras av en Arietes serviceverkstad eller av Arietes auktoriserade tekniker för att undvika alla typer av risker.
21 Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk och får inte användas för kommersiellt eller industriellt bruk.
22 Eventuella ändringar på apparaten som inte uttryckligen har godkänts av tillverkaren kan leda till att säkerheten äventyras och bortfall av garantin.
23 Skär av elsladden för att göra apparaten obrukbar om den ska bortskaffas som avfall. Det rekommenderas dessutom att göra de delar av apparaten obrukbara som kan utgöra en fara, i synnerhet för barn som kan få för sig att leka med apparaten.
24 Förpackningsmaterialet får inte lämnas inom räckhåll för barn eftersom det utgör en potentiell fara.
25 Produkten ska inte strömförsörjas via externa timer eller med separata fjärrstyrda anordningar.

SPARA ALLTID BRUKSANVISNINGEN.

BESKRIVNING AV APPARATEN

1 - Kokplatta
2 - Elsladd + stickkontakt
3 - Funktionsindikator
4 - Temperaturvred

ANVÄNDNING

Ta bort eventuella etiketter som kan sitta på plattan för användning.
Kontrollera att kokplattan är ren och fri från damm. Rengör kokplattorna med en mjuk och fuktig trasa om det är nödvändigt. Första gången som apparaten används kan det komma ut lite rök. Detta beror på att vissa komponenter blir varma, men det är inget tecken på fel.
Placera apparaten på en plan yta.
Kontrollera att temperaturvredet (4) är inställt på MIN.
Sätt i stickkontakten i eluttaget. Vrid temperaturvredet (4) till önskat läge. Driftindikatorn (3) tänds.
Under tillagningen tänds och släcks funktionsindikatorn periodvis för att upprätthålla den valda temperaturen konstant.

Observera
Vidrör inte kokplattan under användning eller direkt efter att den har stängts av. Risk för brännskador!

Använd ett verktyg av plast för att ta bort matrester efter att kokplattan har använts.
Använd aldrig verktyg av metall. Kokplattan kan skadas.
Följ rekommendationerna nedan för att optimera tiderna för tillagning/vattenkokning:
- Ställ in temperaturvredet på MAX.
- Använd kastruller med samma eller mindre diameter än plattan.
- Använd alltid lock på kastrullen vid vattenkokning.
- Vattnet kokar snabbare vid användning av aluminiumkastruller.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Observera
Innan apparaten rengörs ska du kontrollera att den är frånkopplad från elnätet och att den har svalnat fullständigt.

Observera
Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller i andra vätskor.

Observera
Kontrollera regelbundet nätsladdens skick innan apparaten används och lämna in apparaten till närmaste serviceverkstad så att behörig personal kan byta ut den om det är nödvändigt.

Rengör alltid plattan efter varje användning för att undvika att bränd mat ansamlas.
Låt plattan svalna. Rengöringen är alltid enklare om kokplattan är något varm.
Rengör kokplattan med en mjuk och fuktig trasa.
Använd inte förängare vid rengöring. I annat fall kan kokplattans antistickbehandling skadas.
Använd inte slipande rengöringsmedel eller verktyg av metall. I annat fall kan kokplattan repas eller skadas.

827070

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio (FI)
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

199 202 250
NUMERO VERDE

COD. 6235106000 REV. 0 del 13/11/2017

MOD. 993/2

Piastra di cottura elettrica
Cooking plate
Plaques chauffantes électriques
Kochplatten
Kogeplade
Keittolevy
Kokeplate
Kokplatta

Ariete